



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 23 Απριλίου 2004
(OR. fr)**

8725/04

PTS A 18

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΗΜΕΙΩΝ «Α»

της : 2578ης συνόδου του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(Γεωργία και Αλιεία)

Λουξεμβούργο, Δευτέρα 26 και Τρίτη 27 Απριλίου 2004

1. Έκδοση της οδηγίας του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό κανόνων υγειονομικού ελέγχου για την εισαγωγή στην Κοινότητα και τη διαμετακόμιση μέσω αυτής ορισμένων ζώντων οπληφόρων ζώων, για την τροποποίηση των οδηγιών 90/426/ΕΟΚ και 92/65/ΕΟΚ και για την κατάργηση της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ **(ΝΠ)**
έγγρ. 7722/04 AGRILEG 54 OC 285
7699/04 AGRILEG 53 OC 279
+ COR 1
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 07.04.04
2. Έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου όσον αφορά τη θέση της Κοινότητας σχετικά με την τροποποίηση του προσαρτήματος 5 του Παραρτήματος 11 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων
έγγρ. 7245/04 AGRILEG 42 OC 206
7573/04 AGRILEG 49 OC 278
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 07.04.04
3. Έκδοση του κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2100/94 για τα κοινοτικά δικαιώματα επί φυτικών ποικιλιών **(ΝΠ)**
έγγρ. 7614/04 AGRILEG 52 OC 255
+ COR 1 (es)
+ REV 1 (sv)
7745/04 AGRILEG 56 OC 294
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 07.04.04

4. Έκδοση του κανονισμού του Συμβουλίου για ενέργειες στον τομέα της μελισσοκομίας (NΠ+Δ)
έγγρ. 6346/04 AGRI 40 AGRIORG 14 AGRIFIN 22 OC 127
8006/04 AGRI 85 AGRIORG 26 AGRIFIN 39 OC 311
+ ADD 1
Εγκρίθηκε από την ΕΕΓ στις 15.03.04
5. Έκδοση του κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος για τη διατήρηση, τον χαρακτηρισμό, τη συλλογή και τη χρησιμοποίηση των γενετικών πόρων στη γεωργία (NΠ + Δ)
έγγρ. 6764/04 AGRI 59 AGRIFIN 27 RECH 38 OC 167
8203/04 AGRI 90 AGRIFIN 41 RECH 68 OC 358
Εγκρίθηκε από την ΕΕΓ στις 08.03.04
6. Έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου περί συνάψεως συμφωνιών, με τη μορφή ανταλλαγής επιστολών, μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και, αφενός, του Μπαρμπάντος, του Μπελίζ, της Δημοκρατίας του Κονγκό, των Φίτζι, της Συνεργατικής Δημοκρατίας της Γουιάνας, της Δημοκρατίας της Ακτής Ελεφαντοστού, της Τζαμάικα, της Δημοκρατίας της Κένυας, της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης, της Δημοκρατίας του Μαλάουι, της Δημοκρατίας του Μαυρίκιου, της Δημοκρατίας της Ουγκάντα, της Δημοκρατίας του Σουρινάμ, του Αγίου Χριστόφορου και Νέβις, του Βασιλείου της Σουαζιλάνδης, της Ηνωμένης Δημοκρατίας της Τανζανίας, της Δημοκρατίας του Τρινιδάδ και Τομπάγκο, της Δημοκρατίας της Ζάμπια, καθώς και της Δημοκρατίας της Ζιμπάμπουε και, αφετέρου, της Δημοκρατίας της Ινδίας σχετικά με τις εγγυημένες τιμές για τη ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο για τις περιόδους παράδοσης 2003/04 και 2004/05
έγγρ. 7833/04 AGRI 83 ACP 54 FIN 141 OC 297
8024/04 AGRI 86 ACP 60 FIN 151 OC 313
Εγκρίθηκε από την ΕΕΓ στις 21.04.04
7. Έκδοση του κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών όσον αφορά την προσωρινή εφαρμογή των τροποποιήσεων του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιστάθμισης που προβλέπονται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Γουινέας-Μπισάου για την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Γουινέας-Μπισάου για την περίοδο από 16ης Ιουνίου 2001 έως 15 Ιουνίου 2006, καθώς και στην απόφαση του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 2001 για τον καθορισμό των λεπτομερειών χορήγησης στη Γουινέα-Μπισάου χρηματοδοτικής στήριξης στον τομέα της αλιείας
έγγρ. 6913/04 PECHE 73 OC 185
6912/04 PECHE 72 OC 182
Εγκρίθηκε από την ΕΜΑ (1ο τμήμα) στις 07.04.04
8. Έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου για την προσχώρηση της Κοινότητας στη Σύμβαση για τη διατήρηση και τη διαχείριση των άκρως μεταναστευτικών αποθεμάτων ιχθύων στον Δυτικό και Κεντρικό Ειρηνικό Ωκεανό
έγγρ. 7766/04 PECHE 117 OC 289
6131/04 PECHE 34 OC 93
Εγκρίθηκε από την ΕΜΑ (1ο τμήμα) στις 07.04.04

9. Έκδοση του κανονισμού του Συμβουλίου για τη σύναψη του πρωτοκόλλου που καθορίζει, για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2004 έως 31 Δεκεμβρίου 2008, τις αλιευτικές δυνατότητες και τη χρηματική αντιπαροχή που προβλέπονται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Γουινέας για την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Γουινέας
έγγρ. 7782/04 PECHE 118 OC 290
6845/04 PECHE 70 OC 178
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 07.04.04
10. Έκδοση του κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 973/2001 που προβλέπει τεχνικά μέτρα διατήρησης για ορισμένα αποθέματα άκρως μεταναστευτικών ειδών **(NII)**
έγγρ. 7667/04 PECHE 108 OC 271
7666/04 PECHE 107 OC 270
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 07.04.04
11. Έκδοση του κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1936/2001 του Συμβουλίου περί ορισμένων μέτρων ελέγχου των δραστηριοτήτων αλιείας των άκρως μεταναστευτικών ειδών ιχθύων **(NII)**
έγγρ. 7662/04 PECHE 105 OC 268
7663/04 PECHE 106 OC 269
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 07.04.04
12. Έκδοση του κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με μέτρα διαχείρισης για τη βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στη Μεσόγειο Θάλασσα και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2847/93 και (ΕΚ) αριθ. 973/2001 **(NII)**
- Προσχώρηση της Μάλτας
έγγρ. 8163/04 PECHE 146 OC 348
+ ADD 1
8162/04 PECHE 145 OC 347
+ COR 1
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 21.4.04
13. Έκδοση του κανονισμού του Συμβουλίου για τη θέσπιση μέτρων σχετικά με παρεμπόνοτα αλιεύματα κητοειδών κατά την αλιεία και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/98 **(NII)**
έγγρ. 7878/04 PECHE 121 ENV 199
+ COR 1 (fr,en,de)
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (en,nl,sv)
+ ADD 2
+ ADD 3
+ ADD 4
8621/04 PECHE 164 ENV 242
7825/04 PECHE 120 ENV 195
+ COR 1 (nl)
+ COR 2
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 7.4.04

14. Έκδοση της οδηγίας του Συμβουλίου σχετικά με τα μέτρα διασφάλισης του εφοδιασμού με φυσικό αέριο **(NII + Δ)**
έγγρ. 6120/04 ENER 43 OC 100
+ REV 1 (sv)
+ REV 1 COR 1 (sv)
+ REV 2 (fr)
+ REV 2 COR 1 (fr)
8669/1/04 REV 1 ENER 117
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 31.03.04
15. Έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 2002/668/Euratom προκειμένου να προσαρμοστεί το ποσό αναφοράς για να ληφθεί υπόψη η διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης
έγγρ. 16255/03 RECH 266 ATO 235 FIN 638
7443/04 RECH 58 ATO 31 FIN 114 OC 225
7330/04 RECH 63 ATO 36 FIN 135 OC 286
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 7.4.04
16. Έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2003/231/EK για την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στο πρωτόκολλο για την τροποποίηση της διεθνούς σύμβασης για την απλούστευση και την εναρμόνιση των τελωνειακών καθεστώτων (σύμβαση του Κιότο)
έγγρ. 8037/04 CID 20 UD 49 OC 316
8041/04 CID 22 UD 51 OC 318
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 07.04.04
17. Έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για το σχέδιο κανονισμού της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη όσον αφορά την υιοθέτηση ενιαίων διατάξεων σχετικά με την έγκριση κινητήρων εσωτερικής καύσεως που προορίζονται για τοποθέτηση σε γεωργικούς και δασικούς ελκυστήρες και σε εκτός δρόμου κινητά μηχανήματα, ως προς τη μέτρηση της καθαρής ισχύος, καθαρής ροπής και ειδικής κατανάλωσης καυσίμου **(NII)**
έγγρ. 11639/03 ECO 157 ENT 127
5924/04 ECO 23 ENT 26 OC 116
8443/04 ECO 82 ENT 80
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 21.04.04
18. Έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για το σχέδιο κανονισμού της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με την υιοθέτηση ενιαίων τεχνικών διατάξεων εφαρμοστέων στην έγκριση των φώτων στροφής για μηχανοκίνητα οχήματα **(NII)**
έγγρ. 12180/03 ENT 136 ECO 169
5925/04 ENT 27 ECO 24 OC 117
+ COR 1 (it)
8444/04 ENT 81 ECO 83
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 21.04.04

19. Έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου με αντικείμενο την παραχώρηση, για την Κύπρο, τη Μάλτα και την Πολωνία, ορισμένων προσωρινών παρεκκλίσεων από τις διατάξεις της οδηγίας 2002/96/ΕΚ σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού **(ΝΠ)**
έγγρ. 8436/04 ENV 229
8000/04 ENV 211
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 21.04.04
20. Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία:
- Αντικατάσταση του κ. Pere TEIXIDO CAMPAS, τακτικού μέλους από την Ισπανία, λόγω παραίτησης· διορισμός της κας Pilar IGLESIAS VALCARCE
- Διορισμός του κ. Pere TEIXIDO CAMPAS, αναπληρωματικού μέλους από την Ισπανία
έγγρ. 7273/04 SOC 123
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 21.04.04
21. Συμβουλευτική Επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στον τόπο εργασίας - Διορισμός τακτικών και αναπληρωματικών μελών από την Ιταλία
έγγρ. 8293/04 SOC 170
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 21.04.04

Σημεία σε δημόσια σύσκεψη

22. Έκδοση του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη διενέργεια επισημών ελέγχων της συμμόρφωσης προς τη νομοθεσία περί ζωοτροφών και τροφίμων και προς τους κανόνες για την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων **(ΝΠ + Δ)**
έγγρ. PE-CONS 3632/04 AGRILEG 38 DENLEG 10 CODEC 291 OC 191
7306/04 AGRILEG 43 DENLEG 13 CODEC 358 OC 364
+ ADD 1
+ ADD 2
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 21/23.04.04
23. Πρόταση του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων στα προϊόντα φυτικής και ζωικής προέλευσης **(ΝΠ + Δ)**
- Πολιτική συμφωνία
έγγρ. 8270/04 AGRILEG 73 ENV 223 CODEC 528 OC 430 ADD 1 REV 1
8683/04 AGRILEG 77 ENV 244 CODEC 601 OC 432
+ ADD 1 REV 1
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 21.04.04
24. Πρόταση του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί καθορισμού των απαιτήσεων για την υγιεινή των ζωοτροφών
- Πολιτική συμφωνία
έγγρ. 7522/04 AGRILEG 47 CODEC 396 ADD 1
8323/2/04 REV 2 AGRILEG 74 CODEC 537
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 21.04.04
25. Πρόταση του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 571/88 του Συμβουλίου για τη διοργάνωση κοινοτικών ερευνών σχετικά με τη διάρθρωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων λόγω της διεύρυνσης **(ΝΠ)**
- Πολιτική συμφωνία
έγγρ. 8307/04 STATIS 31 AGRISTR 13 AGRIFIN 44 PECOS 36 CODEC 536
8517/04 STATIS 33 AGRISTR 14 AGRIFIN 45 PECOS 39 CODEC 570 OC 401
+ ADD 1
Εγκρίθηκε από την ΕΕΓ 21.04.04
26. Κοινή θέση για την έκδοση του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης **(ΝΠ + Δ)**
- Έγκριση των τροπολογιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε δεύτερη ανάγνωση
έγγρ. 8548/04 SOC 188 CODEC 582
+ ADD 1
8478/04 CODEC 554 SOC 182
15577/6/03 REV 6 SOC 513 CODEC 1710 OC 871
+ ADD 1
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 23.04.04

27. Έκδοση της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα μέτρα και τις διαδικασίες που αποσκοπούν στη διασφάλιση του σεβασμού των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας **(NII + Δ)**
έγγρ. PE-CONS 3636/04 PI 33 CODEC 354 OC 224
+ COR 1 (sv)
8285/04 PI 36 CODEC 529 OC 368
+ COR 1
+ ADD 1
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 21.04.04
28. Δεύτερη «δέσμη περί σιδηροδρόμων»
- α) Έκδοση της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ασφάλεια των κοινοτικών σιδηροδρόμων, η οποία τροποποιεί την οδηγία 95/18/EK του Συμβουλίου σχετικά με τις άδειες σε σιδηροδρομικές επιχειρήσεις και την οδηγία 2001/14/EK σχετικά με την κατανομή της χωρητικότητας των σιδηροδρομικών υποδομών και τις χρεώσεις για τη χρήση σιδηροδρομικής υποδομής καθώς και με την πιστοποίηση ασφάλειας **(NII)**
έγγρ. 8531/04 CODEC 574 TRANS 165
PE-CONS 3638/04 CODEC 405 TRANS 131
+ COR 1 (de)
- β) Έκδοση της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 96/48/EK του Συμβουλίου και της οδηγίας 2001/16/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του διευρωπαϊκού σιδηροδρομικού συστήματος **(NII)**
έγγρ. 8530/04 CODEC 573 TRANS 164
PE-CONS 3639/04 CODEC 406 TRANS 132
- γ) Έκδοση του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων **(NII + Δ)**
έγγρ. 8529/04 CODEC 572 TRANS 163
+ ADD 1
PE-CONS 3640/04 CODEC 407 TRANS 133
- δ) Έκδοση της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί τροποποίησης της οδηγίας 91/440/EOK του Συμβουλίου για την ανάπτυξη των κοινοτικών σιδηροδρόμων **(NII)**
έγγρ. 8532/04 CODEC 575 TRANS 166
PE-CONS 3641/04 CODEC 408 TRANS 134
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 21.04.04

29. Έκδοση του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους έμμενους οργανικούς ρύπους και την τροποποίηση της οδηγίας 79/117/ΕΟΚ **(ΝΙΙ)**
έγγρ. PE-CONS 3627/04 ENV 122 ENT 49 CODEC 282 OC 202
+ COR 1 (it)
+ COR 2 (en,fr,da,de,el,es,fi,it,pt,sv)
+ COR 3 (el)
+ COR 4 (fi)
+ REV 1 (nl)
+ REV 1 COR 1 (nl)
8291/1/04 REV 1 ENV 225 ENT 79 CODEC 533
+ ADD 1
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 21.04.04
30. Έγκριση
α) της κοινής θέσης που καθορίστηκε από το Συμβούλιο ενόψει της έκδοσης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση των οδηγιών 72/166/ΕΟΚ, 88/357/ΕΟΚ και 90/232/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της οδηγίας 2000/26/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την ασφάλιση αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία οχημάτων **(ΝΙΙ)**
έγγρ. 6282/04 SURE 3 CODEC 210 OC 115
16182/03 SURE 29 CODEC 1841 OC 869
+ REV 1 (nl)
β) του σχεδίου σκεπτικού
έγγρ. 16182/03 SURE 29 CODEC 1841 OC 869 ADD 1
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 7.4.04
31. Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους ή μεταλλαξιογόνους παράγοντες κατά την εργασία (έκτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16, παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου)
έγγρ. PE-CONS 3605/04 CODIF 3 SOC 12 CODEC 37
+ COR 1 (es)
7332/04 CODIF 20 SOC 124 CODEC 361
Εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 18.3.04
32. Έκδοση της απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης 163/2001/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2001, περί της εφαρμογής προγράμματος κατάρτισης για τους επαγγελματίες της ευρωπαϊκής βιομηχανίας οπτικοακουστικών προγραμμάτων (MEDIA-κατάρτιση) (2001-2005) **(ΝΙΙ)**
έγγρ. PE-CONS 3642/04 AUDIO 15 CODEC 427
8432/04 AUDIO 23 CODEC 549
Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 21.04.04

33. Έκδοση της απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί τροποποίησης της απόφασης 2000/821/EK του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2000, για την εφαρμογή προγράμματος για την ενθάρρυνση της ανάπτυξης, της διανομής και της προώθησης των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων (MEDIA Plus - Ανάπτυξη, διανομή και προώθηση) (NII)

έγγρ PE-CONS 3643/04 AUDIO 16 CODEC 428

+ COR 1 (fr)

+ COR 2 (en,sv)

8431/04 AUDIO 22 CODEC 548

Εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 21.04.04
